

MOT DE VOTRE PRÉSIDENT JEAN-CLAUDE LORANGER



Le français au travail

Tout dernièrement, la Chambre de commerce et d'industrie de Rouyn-Noranda lançait ses nouveaux outils pour promouvoir l'utilisation du français au travail. En effet, grâce à une aide financière reçue de l'Office québécois de la langue française, la Chambre

a confié à Productions Balbuzard le mandat de réaliser des capsules vidéo ainsi qu'un guide sous le thème « **Le français au travail, un atout!** » Ces documents sont disponibles sur notre site Internet, dans notre section Multimédias. Également diffusés à la télévision (RNC Media et TVC9) et sur les médias sociaux ces documents, fruits de la collaboration d'une multitude d'entreprises de Rouyn-Noranda, que je remercie sincèrement.

Notre AGA

Le 20 avril dernier, la Chambre tenait son Assemblée générale annuelle à laquelle plus de 120 participantes et participants se sont joints. Ce fut pour nous l'occasion de présenter à nos membres le bilan des activités réalisées en 2016 et de faire le point par rapport à notre situation financière, qui est par ailleurs fort positive. Pour prendre connaissance de notre rapport annuel, rendez-vous sur notre site Internet, section Autres publications.

Horaire d'été

Veuillez prendre note qu'à compter du 19 mai, nos bureaux seront fermés les vendredis, et ce pour la période estivale jusqu'à la Fête du travail.

Palais de justice

Le 19 avril dernier, nous avons rencontré Me Marc Lemay afin d'échanger sur le délicat dossier du Palais de justice de Rouyn-Noranda. Ce dernier s'est dit convaincu qu'idéalement, il devrait y avoir construction d'un nouveau bâtiment étant donné que l'édifice actuel nécessite une importante mise aux normes. Ainsi, ce vieil édifice pourrait être rénové et il se prêterait bien pour l'offre de services de radiothérapie ainsi que pour du stationnement.

Il va de soi que l'utilisation future de l'édifice du Palais de justice, quelle qu'elle soit, doit tenir compte de sa valeur patrimoniale. Nous sommes également tombés d'accord avec le fait que les ministres de la Justice et de la Santé doivent rapidement confronter leur point de vue respectif en tenant compte des besoins de la communauté régionale et des coûts.

Appels d'offres

La Chambre invite ses membres à lui transmettre les informations relatives aux appels d'offres qu'ils souhaitent rendre publics. Si cela vous intéresse, vous avez jusqu'au vendredi avant-midi pour nous faire parvenir vos informations (reseau@ccirn.qc.ca). Celles-ci seront diffusées dans notre bulletin hebdomadaire le lundi suivant. À la suite d'une entente avec Hydro-Québec, il a été convenu que nous allons désormais relayer l'information touchant ses appels d'offres. Prenez note que la CCIRN peut vous accompagner si nécessaire pour vous aider à répondre aux appels d'offres qui seront diffusés.

C'est tout Desjardins qui appuie les entreprises et leurs actionnaires.



Desjardins

Pour en savoir plus, composez le 819.762.0966.

Une chambre dynamique !

La CCIRN est un regroupement volontaire de gens d'affaires, de commerçants (près de 1 100 membres) et toute personne qui partage sa mission et sa vision. Elle est financée par ses cotisations, ses partenaires et les revenus de ses activités.

ACTIVITÉS À VENIR

CONCOURS EXTRA



14 JUIN

1^{ÈRE} SÉLECTION
CONCOURS EXTRA 2017

Dès 11h45 au Best Western Plus Hôtel Albert Centre-ville - Salle La Grande Rivière.

INSCRIPTION AU
www.ccirn.qc.ca/activites

CONCOURS EXTRA



13 SEPTEMBRE

2^È SÉLECTION
CONCOURS EXTRA 2017

Dès 11h45 au Best Western Plus Hôtel Albert Centre-ville - Salle La Grande Rivière.

INSCRIPTION AU
www.ccirn.qc.ca/activites

NOS CONDOLÉANCES

À **M. Yves Lafontaine**, de Productions Nova Média inc, qui vient de perdre son père.

MERCI

À **Dans un jardin** ainsi qu'à **Origine des épices** pour leurs commandes aux kiosques de Loto-Québec pour la fête des mères!

RÉUSSITE DU PROGRAMME D'APPRENTISSAGE EN MILIEU DE TRAVAIL

Québec

Le Centre local d'emploi de Rouyn-Noranda tient à souligner l'implication de l'entreprise Blais Récréatif et Remorques du cuivre pour la réussite du Programme d'apprentissage en milieu de travail, qui a permis à cinq personnes d'acquérir une formation en milieu de travail et de recevoir un certificat confirmant leurs compétences dans les métiers de conseiller en vente d'automobiles et de technicien de véhicules de loisirs. La remise des certificats a eu lieu le 3 novembre 2016.

L'entreprise Blais Récréatif et Remorques du cuivre est fière de féliciter ses employés pour la réussite du programme d'apprentissage en milieu de travail (PAMT).



31 MARS - À TABLE AVEC M. SERGE BEAUCHEMIN (DRAGON)



BIENVENUE À NOS NOUVEAUX MEMBRES

ALLÔ MON COCO

BÉTON MOBILE AJ

CABINET D'ASSURANCE
BANQUE NATIONALE

CEGEP DE L'ABITIBI-
TÉMISCAMINGUE

CHENIL D'AIGUEBELLE

CLAUDE BÉDARD, AVOCAT

CLINIQUE SERA

CLUB VOYAGES ÉLITE

CONSTRUCTION SAYEUR
ÉLECTRIQUE INC.

ÉLECTRONIQUE SOLUTION
AUDIOVISUEL ROUYN-NORANDA

FRANCINE BERTRAND / ROYAL
LEPAGE LACHAPPELLE

L'ÉCOLE DE DANSE DANZHÉ

POIRIER RÉNOVATION INC.

RADAAR TECHNOLOGIE
CRÉATIVES INC.

REGROUPEMENT DES
TRAVAILLEURS MINIERS

RONA

SERVICES CB PRÉVENTION INC.

TOITURES LARAMÉE

TRANSPORT P.R.G.

20 AVRIL - AGA & AGNICO EAGLE, FIER DE SON PASSÉ ET TOURNÉ VERS L'AVENIR



RENOUVELLEMENT 2017

48° NORD INTERNATIONAL - ABC DE L'ÉDITION - ABF MINES - ABITIBI & CO. - ACCÈS INDUSTRIEL ROUYN-NORANDA INC. - ACCÈS TOYOTA - ACCESSOIRES D'AUTO BOISSONNEAULT INC.- ACTION KIA - AÉROFORME - AGENCE DE SÉCURITÉ MIRADO INC.- AGENCE SECRÈTE, COMMUNICATION D'INFLUENCE- AGENCE TAKTIK, PLACEMENT DE MAIN-D'OEUVRE - AGENCES MICHEL POITRAS ENR.- AGORA DES ARTS - AGRÉGAT R.-N. INC.- AIR CREEBEC INC. - AIRMP INC.- ALARME ASCAM - ALLIANCE DES ORGANISMES - COMMUNAUTAIRES MRC R.-N. - AMBULANCES ABITÉMIS - AMI HONDA - AMNOR INDUSTRIES INC. - ANIXTER CANADA INC. - APPARTEMENTS LOUISE M. HUOT - ARKYS WEB SOFTWARE - ARMOIRES GIBSON INC. - ARMOIRES RONDEAU ENR. - ARTCAD GROUPE CONSEIL INC. - ARTDEC.CA - ARTS INFOGRAPHIQUES - ASDR CANADA INC. - ASPIRATEURS DU NORD INC. - ASSOCIATION DE L'EXPLORATION MINIÈRE DU QUÉBEC - ASSOCIATION DES MARCHANDS DES PROMENADES DU CUIVRE - ASSOCIATION FORESTIÈRE DE L'ABITIBI-TÉMISCAMINGUE -

FÉLICITATIONS!

Au **Pizzé** qui fête cette année ses **20 ans**. Bravo à la Famille Gabrysz.

RONA pour l'ouverture de son nouveau magasin le **13 avril dernier**. L'aménagement de ce nouveau commerce sur l'avenue Sénator aura requis un investissement de plus de 2 M\$ et créé 30 nouveaux emplois.

Aux **Intrépides à domicile** de Rouyn-Noranda pour l'offre de nouveaux services de répit s'adressant aux proches de personnes souffrant de la maladie d'Alzheimer ainsi que de soins à la personne (bain, lever-coucher, etc.).

À **Abitibi & CO.** qui, grâce à un partenariat avec les **Cris de la Première Nation de Waskaganish**, réintroduisent le « **G-man Freighter Boats** » à la Baie d'Hudson et à la Baie James.

À **Mme Nancy Boucher** ainsi qu'à **Mme Isabelle et M. Christian Rancourt** pour le lancement de la nouvelle entreprise **Squizz bar à jus & gelato** offerts à la clientèle à partir du **Café-Bistro Van Houtte**.

À **M. Jacques Boissonneault**, président-directeur général du Centre intégré de santé et de services sociaux de l'Abitibi-Témiscamingue, qui quitte son poste ainsi que la région pour relever de nouveaux défis professionnels.

À **Accès Toyota**, qui fête ses **25 ans** d'histoire après qu'un groupe d'actionnaires se sont lancés dans l'aventure pour obtenir une nouvelle franchise. Bravo aux propriétaires actuels d'Accès Toyota : **MM. Joël Meilleur, Dominique Périgny, Éric Gaudette et Jean Dion**.

À **Hydro-Québec** qui encourage la clientèle d'affaires commerciale, institutionnelle et industrielle à réaliser un projet de conversion à l'électricité qui vise à l'utilisation d'équipements électriques en remplacement d'équipements utilisant du mazout ou du propane. Réalisez votre projet dès maintenant pour profiter d'un appui financier. Pour cela, prenez connaissance des modalités de participation décrites dans le Guide du participant accessible sur le site Web d'Hydro-Québec. **Ce programme prendra fin le 31 mars 2019.**

FÉLICITATIONS!



Aux entreprises **Clinique Sera, Radaar technologie créatives inc. et Boucherie des Praz**, qui sont lauréates du concours **Défiosentreprendre** qui a eu lieu le 12 avril dernier à Rouyn-Noranda.

LA CHAMBRE REMERCIE SES PARTENAIRES PILIERS



Chambre de commerce et d'industrie de Rouyn-Noranda
70, Avenue du Lac, Rouyn-Noranda, Québec J9X 4N4
Tél.: 819 797-2000 | Téléc.: 819 762-3091
Courriel: reseau@ccirn.qc.ca | WWW.CCIRN.QC.CA

Design & Montage : Marilyne Leclerc.
Rédaction : Lili Germain et Marilyne Leclerc.

